

ANNEX**Declaration for the import into French Polynesia of**

- ① 食品の場合は「food from Japan」と、飼料の場合は「feed from Japan」と記載  
 .....\*
- ② B/L ナンバー、AWB ナンバー等を記載 ③ 都道府県で記載

Consignment Code ..... Declaration Number .....

According to the provisions of the ARRETE n° 579 CM of 4 may 2011 imposing special conditions governing the import of feed and food originating in or consigned from Japan following the accident at the Fukushima nuclear power station the

④ 都道府県で記載

.....(competent authority referred to in Article 3)

DECLARES that the ⑤ 食品の場合は「food」と、飼料の場合は「feed」と記載

.....(products referred to in Article 1)

of this consignment composed of: ⑥ 具体的内容、包装形態、重量等を記載（複数品目の場合は各々記載）

.....(description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at ⑦ 日本の出港地を記載 ..... (embarkation place)

on ⑧ 日本からの出国日を記載 .....(date of embarkation)

by ⑨ 運送方法を記載（船便名、航空便名等） .....(identification of transporter)

going to ⑩ 目的地名及び目的国名を記載 ..... (place and country of destination)

which comes from the establishment ⑪ 生産地又は加工場の名前や住所についての情報を記載。.....

（生産地等が複数の場合は、申請者の名前や住所等を記載の上、別紙で生産地等リストを添付）

.....(name and address of establishment)

⑫ 輸出する産品が3/11より前に生産・加工されたものの場合、□にチェック

has been harvested or processed before 11 March 2011.

⑬ 輸出する産品が3/11以後に12都県以外で生産・加工され、12都県以外から積み出しされたものの場合、□にチェック

is originating in and consigned from a prefecture other than Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa or Shizuoka.

⑭ 輸出する産品が3/11以後に12都県以外で生産・加工され、12都県内の積み出し地経由で輸出する場合、□にチェック

is consigned from the prefectures Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa or Shizuoka, but not originating in one of these prefectures and has not been exposed to radioactivity during transiting.

⑬

いずれか  
ひとつを  
チェック

⑮ 輸出する産品が3/11以後に12都県で生産・加工されたものの場合、□にチェック（放射性物質検査報告書の添付が必要）

is originating in the prefectures Fukushima, Gunma, Ibaraki, Tochigi, Miyagi, Nagano, Yamanashi, Saitama, Tokyo, Chiba, Kanagawa and Shizuoka, and has been sampled on

⑯ 検査サンプルの採取日を記載 ..... (date), subjected to laboratory analysis on ⑰ 検査サンプルの検査日を記載

(date) by..... ⑱ 検査機関名を記載

..... (name of laboratory), to determine the level of the radionuclides, iodine-131, caesium-134 and caesium-137, and the analytical results are in compliance with the maximum levels referred to in Article 2. The analytical report is attached.

Done at ⑳ 都道府県で記載

㉑ 都道府県で記載

..... on.....

Stamp and signature of  
authorised representative of competent authority referred to in Article 3